

SUNDAY, OCTOBER 31, 2021

TONE 2

19<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (6<sup>th</sup> of Luke)/New Hieromartyr Archbishop John Kochurov

**STICHERA**

*v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name! Tone 2*

Come, let us worship the Word of God  
begotten of the Father before all ages,  
and incarnate of the Virgin Mary!  
Having endured the Cross,  
He was buried as He Himself desired.//  
And having risen from the dead, He saved me, an erring man.

*v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

Christ our Savior  
nailed to the Cross the bond against us,  
He voided it and destroyed the dominion of death.//  
We fall down before His Resurrection on the third day.

*v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

With the Archangels  
let us praise the Resurrection of Christ!  
He is our Savior, our Redeemer.  
He is coming with awesome glory and mighty power//  
to judge the world which He made.

*v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

The Angel proclaimed You,  
the crucified and buried Master.  
He told the women: "Come, see the place where He lay!  
He is risen as He said,  
for He is almighty."  
We worship You, O only immortal One.//  
Have mercy on us, O Christ, the Giver of life!

*v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

**Tone 4** Rejoice, O holy Father John of Chicago,  
missionary and evangelizer of America!  
You left your native land to minister to Christ's people in the New World.  
Like Abraham, you were a stranger in a strange land,  
and like the patriarch, you never lost your faith in God.  
You zealously instructed your flock in the Orthodox Faith,  
guiding them through a land of strange beliefs as through the Land of Canaan.  
You firmly established your flock in the True Faith,//  
as a true emulator of the Apostles and intercessor for our souls.

*v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Rejoice, O holy Father John of Chicago,  
missionary and evangelizer of America!  
You left your native land to minister to Christ's people in the New World.  
Like Abraham, you were a stranger in a strange land,  
and like the patriarch, you never lost your faith in God.  
You zealously instructed your flock in the Orthodox Faith,  
guiding them through a land of strange beliefs as through the Land of Canaan.  
You firmly established your flock in the True Faith, //  
as a true emulator of the Apostles and intercessor for our souls.

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

Rejoice, O holy Father John, Evangelizer of Chicago!  
You embodied the virtues of the Apostles.  
With your family, you traveled to the New World to minister to Christ's people.  
Through patience, tolerance, and love,  
you built up a strong foundation for Orthodoxy throughout the Midwest,  
always acting in humility and in obedience to the will of God. //  
By your prayers, preserve the Church in peace and pray to save our souls!

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

Rejoice, O holy Father John, Evangelizer of Chicago!  
You embodied the virtues of the Apostles.  
With your family, you traveled to the New World to minister to Christ's people.  
Through patience, tolerance, and love,  
you built up a strong foundation for Orthodoxy throughout the Midwest,  
always acting in humility and in obedience to the will of God. //  
By your prayers, preserve the Church in peace and pray to save our souls!

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

Rejoice, O holy Father John, Martyr of Tsarskoe Seló!  
Returning to Russia, you found Christ's people beset by godless powers.  
With love and zeal you ministered to your flock,  
not caring about wars, or rumors of wars, //  
but only for the peace and salvation of all.

*v. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

Rejoice O glorious John, true disciple of the Lord!  
To those consumed by the darkness of this world,  
the light of your virtues was blinding.  
When they sought to extinguish the light,

you were praying, not for the victory of an earthly kingdom,  
but for the peace of the Kingdom of Heaven.

With malice, the godless ones insulted and persecuted you.

Filled with hate they put you to a gruesome death,  
granting you the victory that they had sought. //

O pious and holy Hieromartyr, pray unceasingly that our souls may be saved!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; Tone 6 (for St. John)*

Rejoice, O city of Chicago!

Leap for joy, O Tsárskoe Seló!

You have shared in the blessed presence of the holy Hieromartyr John,  
faithful and righteous priest of Christ;

zealous teacher and defender of the Truth;

enlightener of the confused, consoler of the distraught,

and rescuer of those gone astray;

true shepherd and pastor of the Flock of Christ;

who with the holy Patriarch Tikhon, and the holy Hieromartyr Alexander,

illuminated North America with the rays of Orthodoxy;

who struggled unto death in defense of the Faith in Russia against the godless powers.//

With them, he prays for the peace of the world and the salvation of our souls.

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 2 (Theotokion – Dogmatikon)*

The shadow of the Law passed when grace came;

as the Bush burned, yet was not consumed,

so the Virgin gave birth, yet remained a Virgin.

The Righteous Sun has risen instead of a pillar of flame.//

Instead of Moses, Christ, the Salvation of our souls.

## SCRIPTURE READINGS

**The Reading is from the Wisdom of Solomon. [3:1-9]**

The souls of the just are in the hand of God, and no torment will ever touch them. In the eyes of fools they seemed to have died, their departure was reckoned a disaster and their going from us a destruction; but they are in peace. For though in the sight of mortals they were punished, their hope is full of immortality. And having been disciplined a little, they will receive great good; because God tried them and found them worthy of himself. He proved them like gold in a furnace and accepted them as a sacrificial whole burnt offering. At the moment of their visitation they will shine out, and they will run like sparks through stubble. They will judge nations and hold sway over peoples, and the Lord will be their king to the ages. Those who have put their trust in him will understand truth; and the faithful in love will abide with him; because grace and mercy are upon his holy ones, and his visitation upon his chosen ones.

**The Reading is from Proverbs. [10:31-32 & 11:1-12]**

The mouth of the just drops wisdom; but the tongue of the unjust will be cut out. The lips of just men know graces; but the mouth of the impious is turned away. A false balance is an abomination before the Lord; but a just weight is acceptable to him. Wherever pride enters, there too dishonour; but the mouth of the humble meditates wisdom. The perfection of the devout will guide them, but the crookedness of the treacherous will carry them off. Property does not profit in the day of wrath, but justice will deliver from death. When a just man dies he leaves regret; ready and welcome the destruction of the ungodly. The justice of the blameless keeps their ways straight, but impiety encounters injustice. The justice of upright men will deliver them, but transgressors are caught by base counsel. When a just man dies his hope does not perish; but the boast of the ungodly perishes. A just man escapes from the hunt, but the ungodly is given up in his place. In the mouth of the ungodly is a snare for citizens, but the perception of the just brings prosperity. By the good things of the just a city is successful, and in the loss of the ungodly their is gladness. By the blessing of the upright a city is exalted, but by the mouth of the ungodly it will be overthrown. One who lacks sense sneer at their fellow citizens, an intelligent man practices stillness.

**The Reading is from the Wisdom of Solomon. [4:7-15]**

A just man, even if he die early, will be at rest. For an honoured old age is not so for length of time, nor is it measured by the number of years. Understanding is peoples' true grey hairs, and a ripe old age a spotless life. Having become pleasing to God, he was loved; and while living among sinners, he was taken away. He was snatched away lest wickedness pervert his understanding, or trickery deceive his soul. For the witchery of what is paltry dims what is good, and the inconstancy of desire undermines an innocent mind. Made perfect in a short time, he fulfilled long years, for his soul was pleasing to the Lord, therefore he hurried him from the midst of evil. But the peoples saw and did not understand, nor did they lay such a thing to heart, that grace and mercy are with his holy ones, and his presence with his chosen ones.

**AUGMENTED LITANY and the rest**

**LITY**

*(If the rector desires the Litya, following the sticheron to the Patron Saint of the Temple, these stichera are sung)*

**Tone 6** O good and faithful servant,

worker of the vineyard of Christ,

you have both borne the burden of the day, and increased the talent given to you.

You have not shown envy towards those coming after you,

therefore the gate of heaven has been opened to you.

Enter into the joy of your Lord and intercede for us, O saint Nicholas,

for in the course of this temporal life

you have run the race to the praise of the Lord,

Who has given you glory in the true and heavenly life!//

Since you have boldness before Him, pray that our souls may be saved!

**Tone 6** Rejoice, O city of Chicago!

Leap for joy, O Tsárskoe Seló!

You have shared in the blessed presence of the holy Hieromartyr John,

faithful and righteous priest of Christ;

zealous teacher and defender of the Truth;

enlightener of the confused, consoler of the distraught,

and rescuer of those gone astray;

true shepherd and pastor of the Flock of Christ;

who with the holy Patriarch Tikhon, and the holy Hieromartyr Alexander,

illuminated North America with the rays of Orthodoxy;

who struggled unto death in defense of the Faith in Russia against the godless powers.//

With them, he prays for the peace of the world and the salvation of our souls.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; **Tone 2***

Rejoice, O holy Father John,

great builder of the Church.

As you built a great temple to the Holy Trinity,

so also you built up the Church of Christ in the Old World and the New.

By your words and deeds you added soul upon soul,

and stone upon stone,

sealing your work with the mortar of your blood.

Now by your prayers preserve the Church in peace //

and pray that our souls be saved!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. **Tone 2** (Theotokion)*

A new miracle surpasses all ancient miracles!

Who knows of a Mother who gave birth without a man,

who carried in her arms her Creator?

This birth is the will of God!

Since you carried Him as an infant in your arms, O most pure one,

and since you possess motherly boldness before Him,

do not cease praying for us who honor you, //

that He may be bountiful and save our souls!

**When the singers have completed the stichera, the deacon says:**

God, save your people and bless your inheritance, watch over your world in mercy and compassions, lift up the horn of right-glorifying Christians and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our all-pure lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary, by the power of the precious and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable apostles, of our fathers among the saints, great hierarchs and teachers of the world Basil the Great, Gregory the Theologian and John the Golden-mouth; Athanasius and Cyril, John the Merciful, patriarchs of Alexandria, Nicholas of Myra and Spyridon the bishop of Trimythous, wonderworkers; of the holy glorious and right-victorious martyrs, of the holy glorious great martyrs George the trophy-bearer, Demetrios the myrrh-streamer, Theodore the Recruit and Theodore the Commander, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the hieromartyr John Kochurov whose remembrance we fulfill, and of all your saints, we implore you, only Lord full of mercy, hear us the sinners who pray to you and have mercy on us.

*Choir:* Lord, have mercy. (40 and 3)

Again we pray for our rulers, that the Lord our God works together with them and makes them prosper in all.

*Choir:* Lord, have mercy. (3)

Again we pray for our Archbishop and father (name).

*Choir:* Lord, have mercy. (3)

Again we pray for every Christian soul distressed and weary, in need of God's mercy and help, for the protection of this holy house and those who dwell in it, for the peace and stillness of the whole world, for the stability of the holy Churches of God, for the salvation and help of our fathers and brothers who with diligence and fear of God labor and serve, for those who are absent and those who are abroad, for the healing of those who lie in infirmity, for the repose, blessed memory and remission of sins of all our right-glorifying fathers and brethren gone before us, who piously lie asleep here and everywhere, for deliverance of the imprisoned, and for all who serve and have served in this holy house, let us say:

*Choir:* Lord, have mercy. (3 and 40 and 3)

Again we pray that this holy house, and every city, monastery, and countryside be kept from pestilence, famine, earthquake, flood, fire, sword, invasion of enemies, civil war, and sudden death; that our good God who loves mankind be gracious, favorable, and conciliatory, and turn away and dispel all the wrath and illness stirred up against us, and deliver us from his looming righteous threat, and have mercy on us.

*Choir:* Lord, have mercy. (40 and 10 and 3)

Again we pray that the Lord God will hear the voice of our supplication, of the sinners, and have mercy on us.

*Choir:* Lord, have mercy. (3)

**Priest:** Hear us, God, our Savior, the hope of all the ends of the earth and of those who are far off upon the sea; and be gracious, Master, be gracious to us, upon our sins, and have mercy on us. For you are a merciful God and love mankind, and to you we send up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Peace to all.

**Choir:** And to your spirit.

**Deacon:** Let us bow our heads to the Lord.

**Choir:** To You, O Lord.

*All bow their heads as the priest says the following prayer aloud:*

Master full of mercy, Lord Jesus Christ our God, through the intercessions of our all-pure Lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary, by the power of the precious and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable apostles, of our fathers among the saints, great hierarchs and teachers of the world Basil the Great, Gregory the Theologian and John the Golden-mouth; Athanasius and Cyril, John the Merciful, patriarchs of Alexandria, Nicholas of Myra and Spyridon the bishop of Trimythous, wonderworkers; of the holy glorious and right-victorious martyrs, of the holy glorious great martyrs George the trophy-bearer, Demetrios the myrrh-streamer, Theodore the Recruit and Theodore the Commander, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the hieromartyr John Kochurov whose remembrance we fulfill, and of all your saints, make our supplication acceptable, grant us remission of our trespasses, shelter us in the shelter of your wings, drive away from us every enemy and adversary, make our life peaceful, Lord, have mercy on us and on your world and save our souls, for you are good and love mankind.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Rejoice, O Virgin Theotokos, Mary full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb, for you have borne the Savior of our souls.

*(x1)*

**Choir:** Rejoice, O Virgin Theotokos, Mary full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb, for you have borne the Savior of our souls. *(twice)*

*The priest takes one of the loaves from the five loaves and with it makes the sign of the cross over the loaves.*

**Deacon:** Let us pray to the Lord.

**Choir:** Lord, have mercy.

**Priest:** Lord Jesus Christ our God, who blessed the five loaves in the wilderness and with them fed the five thousand, yourself also bless these loaves, the wheat, the wine and the oil, and multiply them in this holy city and in the whole world; and sanctify your faithful servants who will partake of them. For it is you who bless and sanctify all things, Christ our God, and to you we send up glory, together with your unoriginate Father and your all-holy, and good, and life-creating Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Rich men have turned poor \* and gone hungry; \* but they that seek the Lord \* shall not be deprived of any good thing. (*once*)

**Choir:** Rich men have turned poor \* and gone hungry; \* but they that seek the Lord \* shall not be deprived of any good thing. (*twice*)

## APOSTICHA

**Tone 2** Your Resurrection, O Christ our Savior,  
has enlightened the whole universe,  
recalling Your creation.//  
Glory to You, O almighty Lord!

*v. The Lord is King; He is robed in majesty!*

By the Tree You destroyed the curse of the Tree, O Savior.  
By Your burial You mortified the majesty of death.  
You have enlightened our race by Your Resurrection.//  
O Giver of life, Christ our God, glory to You!

*v. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

When You were seen nailed to the Cross, O Christ,  
You restored the beauty of Your creatures.  
The soldiers showed their inhumanity when they pierced Your side with a spear.  
The Hebrews, not knowing Your power,  
asked that Your tomb might be sealed,  
but through the mercy of Your compassion,  
You accepted the tomb  
and rose on the third day!//  
O Lord, glory to You!

*v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*

O Christ, the Giver of life,  
for the sake of the dead You voluntarily endured death,  
descending into hell as the Mighty One  
to save those who awaited Your coming,  
granting them the life of paradise instead of hell.  
Grant also to us who glorify Your Resurrection on the third day//  
cleansing of our sins and great mercy!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; Tone 5 (for St. John)*

Rejoice, O holy Father John, great pastor of the Church of Christ!  
You were a source of comfort and consolation to your people,  
ministering to their needs as a servant of servants,  
guiding them in an alien land, like Abraham of old.  
Returning to your native land, you likewise offered consolation  
to a people beset by evil and civil war.  
You did not condemn the warring parties,  
but ceaselessly prayed to Christ for the restoration of peace and the end of suffering.  
For this you endured insult and injury,  
bearing all in a Christ-like manner,  
even unto the forfeit of your earthly life.  
Now, as you stand before the Prince of Peace, //  
intercede with Him that He may grant peace to the world and salvation to our souls!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 5 (Theotokion)*

O most precious Virgin,  
you are the gate, the temple,  
the palace, the throne of the King.  
From you, my Redeemer, Christ the Lord,  
appeared to those asleep in darkness.  
He is the Sun of Righteousness,  
Who desired to enlighten His image, whom He had created.  
Since you possess motherly boldness before Him, O all praised Lady,//  
pray unceasingly that our souls may be saved!

## TROPARIA

**Tone 2** When You descended to death, O Life Immortal,  
You slew hell with the splendor of Your Godhead.  
And when from the depths You raised the dead,  
all the powers of heaven cried out://  
"O Giver of life, Christ our God, glory to You!"

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, Tone 1 (St. John)*

Aflame with love for God,  
you gave your life as a martyr for Christ and neighbor,  
for this you received a crown of righteousness from Him.  
Hieromartyr John, entreat the most merciful God  
to preserve the Holy Church in peace and to save our souls!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 1 Resurrectional Dismissal Theotokion*

When Gabriel announced to you, O Virgin, saying “Rejoice!”

with that word the Master of all was incarnate in ^you,

the holy Ark, spoken of by the righteous David!

Your womb became more spacious than the heavens,

for you carried your Creator.

Glory to Him Who took abode in you!

Glory to Him Who came ^forth from you!//

Glory to Him Who freed us by being born of you!

## **APOLYSIS**

*Deacon:* Let us pray to the Lord.

*Choir:* Lord, have mercy.

*Priest:* The blessing and mercy of the Lord come upon you with his grace and love for mankind, always, now and ever and to the ages of ages.

*Choir:* Amen.

*Priest:* Glory to You, Christ God our Hope, glory to you.

*Choir:* Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen. Lord, have mercy; Lord, have mercy; Lord, have mercy. Father, bless!

*Priest:* He who is risen from the dead, Christ our true God, ...

*Choir:* Amen.

*Priest:* Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ God, have mercy on us.

*Choir:* Amen.